

**instruction manual
eredeti használati utasítás
návod na použitie
manual de utilizare
uputstvo za upotrebu
návod k použití
uputa za uporabu**



EN - Safety and maintenance / H - Biztonság és karbantartás / SK - Bezpečnosť a údržba / RO - Siguranță și întreținere / SRB-MNE - Bezbednost i održavanje / CZ - Bezpečnost a údržba / HR-BIH - Sigurnost i održavanje	4 – 32
EN - Functions / H - Funkciók / SK - Funkcie / RO - Funcții / SRB-MNE - Funkcije / CZ - Funkce / HR-BIH - Funkcije	33 – 43



Figure 1 • 1. ábra • 1. obrázok • fig. 1. • 1. skica • 1. obrázek • Slika 1.

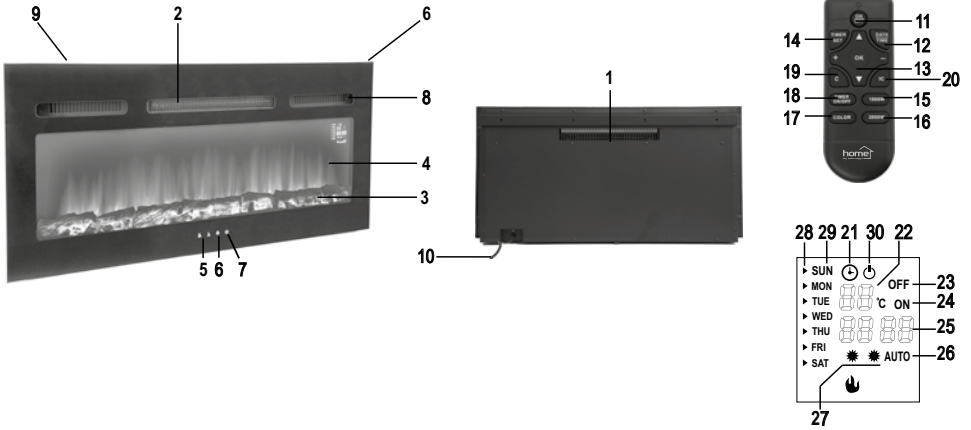


Figure 2 • 2. ábra • 2. obrázok • fig. 2. • 2. skica • 2. obrázek • Slika 2.

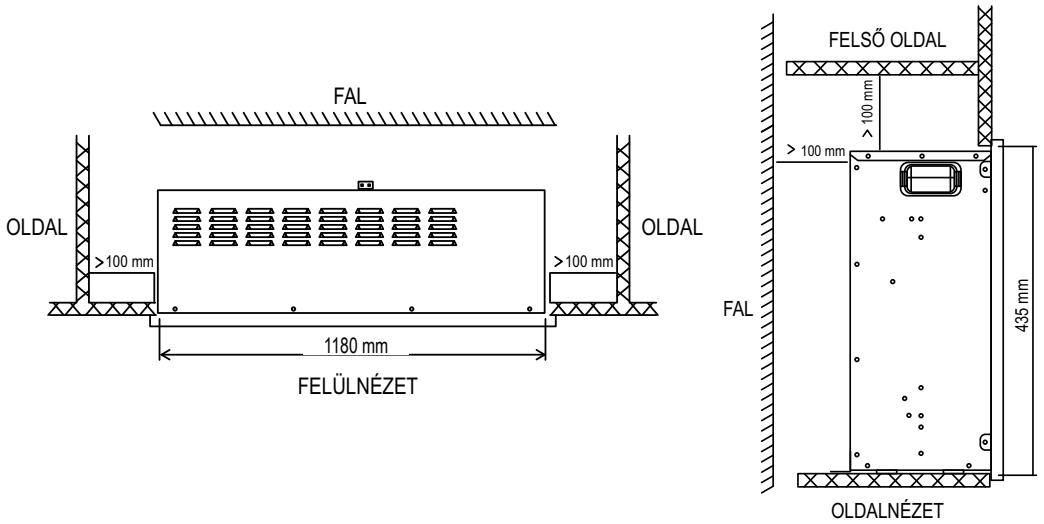
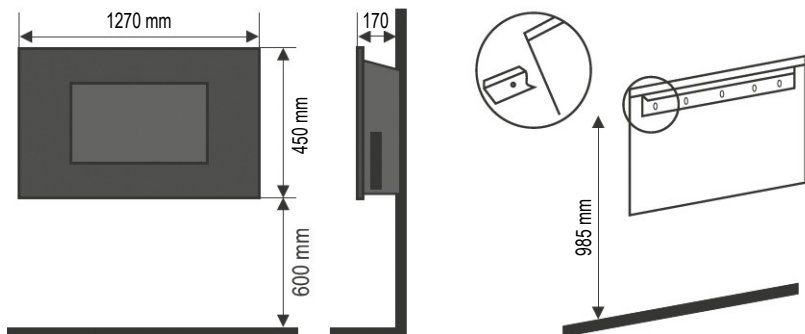


Figure 3 • 3. ábra • 3. obrázok • fig. 3. • 3. skica • 3. obrázek • Slika 3.



	EN	H	SK	RO	SRB-MNE	CZ	HR-BIH
	STRUCTURE (Figure 1.)	FELÉPÍTÉS (1. ábra)	ŠTRUKTÚRA (1. obrázok)	STRUCTURĂ (Figura 1.)	SASTAVNI DELOVI (1. skica)	POPIS (1. schéma)	DJELOVI UREDAJA (Slika 1.)
1.	cold air inlets	hideg levegő bevezető nyílások	vstupné otvory pre studený vzduch	orificii de admisie aer rece	otvori za ulaz hladnog vazduha	vstupni otvory studeného vzduchu	ulazi hladnog zraka
2.	warm air outlet	meleg levegő kivezető nyílás	výstupný otvor pre tepleý vzduch	orificiu de evacuare aer cald	otvori za izlaz toplog vazduha	výstupni otvor tepleho vzduchu	izlaz toplog zraka
3.	realistic glowing log and flame effect	valóságshű izzó farönk és láng effekt	plameňový efekt a efekt žeravých polien	efect realist de buștean jar și flacără	efekat žarećeg drveta i plamena	efekt realné hořícího dřevěného polena a plamene	realističan efekt užarenog trupca i plamena
4.	glass front panel	üveg előlap	sklenený predný panel	partea frontală din sticlă	staklena prednja ploča	skleněný čelní panel	staklena prednja strana
5.	heating stage push-buttons	fűtési fokozat nyomógombok	tláčidlá stupňa ohrievania	butoane selectie treaptă de încălzire	prekidači za jačinu grejanja	tláčítka stupňů vytápění	tipke razine grijanja
6.	color selection button	szín választó gomb	tláčidlo pre výber farby	butonul de selectare a culorii	taster za promenu boje plamena	tláčitko pro výběr barvy	tipka za odabir boje
7.	on/off switch	be-/kikapcsoló gomb	za-/vypínač	buton pornire / oprire	uključivanje/isključivanje	tláčitko zapínání a vypínání	tipka za uključivanje/ isključivanje
8.	main switch	főkapcsoló	hlavný spínač	întreprător principal	glavni prekidač	hlavní spínač	glavni prekidač
9.	recessed carrying handles	süllyesztett hordfűelek	zapustený držiak	urechi încastrate	upuštena drška	zapusťená držadla	udubljene ušice za nošenje
10.	power cable	hálózat csatlakozókábel	sietový napájací kábel	cablu de conectare la rețea	priključni kábel	sítový napájecí kábel	mrežni priključni kábel
	EN	H	SK	RO	SRB-MNE	CZ	HR-BIH
	Functions of remote control buttons (Figure 3.)	A távirányító gombjai (3. ábra)	Tláčidlá diaľkového ovládača (3. obrázok)	Butoane de pe telecomandă (figura 3.)	Tasteri na daljinskom upravljaču (3. skica)	Dálkový ovladač (3. schéma)	Funkcije tipki daljinskog upravljača (Slika 3.)
11.	on/off switch	be-/ , kikapcsoló gomb	za-/vypínač	buton pornire / oprire	uključivanje, isključivanje	tláčitko zapínání a vypínání	tipka za uključivanje/ isključivanje
12.	DATE/TIME (date/time set button)	DATE/TIME (dátum / idő állító gomb)	DATE/TIME (nastavenie dátumu / času)	DATE/TIME (buton setare data / timp)	DATE/TIME (podešavanje datuma / tačnog vremena)	DATE/TIME (datum / tlačitko pro nastavení času)	DATUM / VRUJEME (gumb za podešavanje datuma / vrijemena)
13.	▲ , ▼ , + , - , OK (selector button)	▲ , ▼ , + , - , OK (választógomb)	▲ , ▼ , + , - , OK (tláčidlo volby)	▲ , ▼ , + , - , OK (buton selectare)	▲ , ▼ , + , - , OK (odabir)	▲ , ▼ , + , - , OK (tláčitko volby)	▲ , ▼ , + , - , OK (tipka za odabir)
14.	Automatic heating control	automatikus fűtésszabályozás	automatická regulácia ohrievania	Controlul automat al încălzirii	automatski režim grejanja	indikace otevřování okénka	automatsko upravljanje grijanjem
15.	1000 W (heating stage selector)	1000 W (fűtési fokozat választó)	1000 W (výber stupňa ohrievania)	1000 W (selectie treaptă de încălzire)	1000 W (odabir jačine grejanja)	1000 W (volba stupně vytápění)	1000 W (selektor razine grijanja)
16.	2000 W (heating stage selector)	2000 W (fűtési fokozat választó)	2000 W (výber stupňa ohrievania)	2000 W (selectie treaptă de încălzire)	2000 W (odabir jačine grejanja)	2000 W (volba stupně vytápění)	2000 W (selektor razine grijanja)
17.	COLOR (flame effect colour selector)	COLOR (lángéffektus színválasztó)	COLOR (nastavenie plameňového efektu)	COLOR (selectie culoare efect de flacără)	COLOR (odabir boje plamena)	COLOR (volba barvy efektu hořícího plamene)	BOJA (birač boja efekta plamena)
18.	TIMER ON/OFF (switch timer function on/off)	TIMER ON/OFF (időzítő funkció be-, kikapcsolása)	TIMER ON/OFF (za-, vypnutie časovača)	TIMER ON/OFF (funcție temporizator pornit/oprit)	TIMER ON/OFF (aktiviranje i deaktiviranje tajmera)	TIMER ON/OFF (zapnutí, vypnutí funkce načasování)	TAJMER ON/OFF
19.	C (deletion button)	C (törölés)	C (tláčidlo zrušit)	C (buton ștergere)	C (taster za brisanje)	C (tláčitko pro vymazání)	C (tipka za brisanje)
20.	TIMER SET (timer function setting)	TIMER SET (időzítő funkció beállítás)	TIMER SET (nastavenie časovača)	TIMER SET (setare funcție temporizator)	TIMER SET (podešavanje tajmera)	TIMER SET (nastavení funkce načasování)	TAJMER SET (podešavanje funkcije tajmera)
	EN	H	SK	RO	SRB-MNE	CZ	HR-BIH
	Display (Figure 4.)	A kijelző (4. ábra)	Displej (4. obrázok)	Ecranul (figura 4.)	Displej (4. skica)	Displej (4. schéma)	Zaslon (Slika 4.)
21.	ready status indicator	üzemkész állapotjelző	kontrolka prevádzkyschopnosti	Semnalizare pregătite pentru funcționare	indikator pripravnosti	signalizace pohotovostního stavu	Indikator spremnosti
22.	measured temperature / set temperature / program number	mért hőmérséklet / beállított hőmérséklet / program sorszám	nameraná teplota / nastavená teplota / poradové číslo programu	temperatură măsurată / temperatură setată / număr de ordine program	merena temperatura / podešena temperatura / redni broj programa	měřená teplota / nastavená teplota / pořadové číslo programu	izmjerena temperatura / zadana temperatura / broj programa
23.	switch off timing	kikapcsolás időzítés	časovač vypnutia	temporizator oprire	automatsko isključivanje	načasování vypnutí	tajmer isključivanja
24.	switch on timing	bekapcsolás időzítés	časovač zapnutia	temporizator pornire	tajmer uključivanja	načasování zapnutí	tajmer uključivanja
25.	time	idő	čas	timp	vreme	čas	vrijeme
26.	automatic mode	automata üzemmód	automatický režim	mod de funcționare automat	automatski režim	automatický režim	automatski način rada
27.	heating stage indicator	fűtési fokozat visszajelző	kontrolka stupňa ohrievania	semnalizare treaptă de încălzire	indikator jačine grejanja	indikace stupně vytápění	indikator razine grijanja
28.	cursor to select the days	kurzor a napok kiválasztásához	kurzor pre výber dní	cursor pentru selecția zilei	cursor za odabir dana	kurzor pro volbu dne	kurzor za odabir dana
29.	days of the week, English	a hét napjai, angolul	dni v týždni, v anglickom jazyku	zilele săptămânii, în engleză	dani u nedelji (engleski)	dny v týdnu, v anglickém jazyce	dani tjedna na engleskom jeziku
30.	active timer	aktív időzítő	aktívny časovač	temporizator activ	aktivni tajmer	aktivní časovač	aktivni tajmer

BITNE BEZBEDNOSNE ODREDBE

PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA DALJU UPOTREBU!

NAPOMENE

1. Decu mlađu od 3 godine ne puštati u blizinu uređaja, izuzev ako postoji konstantan nadzor odrasle odgovorne osobe.
2. Daca između 3 i 8 godina uređaj smeju samo da isključuju i uključuju ali samo u slučajevima ukoliko je uređaj montiran pravilno, u normalnim uslovima rada ili su pod nadzorom, ako su upućeni u njeno bezbedno i pravilno rukovanje. Ovaj uređaj nije predviđen za upotrebu licima sa smanjenom mentalnom ili psihofizičkom mogućnošću, odnosno neiskusnim licima uključujući i decu, deca starije od 8 godina smeju da rukuju ovim uređajem samo u prisustvu odrasle osobe ili da su upućeni u bezbedno rukovanje i svesni su svih opasnosti pri radu. Deca se ne smeju igrati sa ovim proizvodom. Korisničko održavanje i čišćenaj ovog prizvoda daca smeju da vrše samo u prisustvu odrasle osobe. **NAPOMENA: Neki delovi ovog uređaja mogu biti vrel i mogu da izazovu opekotine. Pri radu treba obratiti veću pažnju u slučaju da su prisutna deca i nemoćne osobe.**
3. Uverite se da uređaj nije oštećen prilikom transporta!
4. Uređaj se sme koristiti samo montiran na mesto!
5. Prema skici 2. uređaj terba da montira stručno lice! Pridržavajte se standardnih mera zaštite!
6. Uređaj je predviđen isključivo za zagrevanje vazduha prostorija, za druge svrhe ne!
7. Vreo vazduh koji izlazi iz uređaja ne usmeravajte direktno na zavesu ili druge lako zapaljive predmete (min. 150 cm)!
8. Otvor i staklo za topao vazduh mogu biti vrel i!
9. Ne postavite je blizu zapaljivih materijala! (min. 100 cm)
10. Zabranjena upotreba u prostorijama gde se nalaze zapaljive tečnosti i gasovi, ge se oslobađaju zapaljive smese prašine itd!
11. Upotrebljiv samo uz konstantan nadzor!
12. Zabranjena upotreba u prisustvu dece bez nadzora!
13. Uporebljivo samo u suvim prostorijama! Štitite od pare (primer kupatilo, bazen)!
14. **ZABRANJENA** upotreba u blizini kada, umivaonika, sudopera, tuševa, sauna i bazena!
15. Ukoliko duže vreme ne koristite uređaj isključite ga iz struje i izvucite utičnicu iz struje!
16. Pre pomeranja uređaja, svaki put isključite iz struje!
17. Uređaj zabranjeno postaviti direktno ispod ili blizu strujne utičnice!
18. Ukoliko primetite neke nepravilnosti pri radu (primer: čudan zuk, neprijatan miris, dim), odmah ga isključite iz struje!
19. Obratita pažnju da ništa ne ucuri ili upadne u uređaj!
20. Radi sprječavanja strujnog udara, uređaj ne prskajte vodom i ne postavljajte ga u blizinu posuda sa tečnostima!
21. Ne stavljajte nikakav predmet na uređaj, može da se zagreje i da se zapali i izazove strujni udar!

22. Uređaj čuvajte od prašine, pare, direktnog uticaja sunca i toplite!
23. Pre čišćenja uvek isključite uređaj iz struje!
24. Uređaj i priključni kabel ne dodirujte vlažnim, mokrim rukama!
25. Uređaj se sme uključiti samo u uzemljenu utičnicu 230V~ / 50 Hz, koji treba da je zaštićen osiguračem od 16A.
26. Priključni kabel treba da je potpuno odmotan!
27. Uređaj ne povezujte direktno u mrežu! Upotrebljivo isključivo sa sopstvenim priključnim kabelom!
28. Uređaj tako postavite da priključni kabel bude uvek lako dostupan!
29. Ne koristite produžne kablove i razdelnike za priključenje uređaja!
30. Priključni kabel ne sme da dodiruje telo grejalice i tako je postavite da ne bude ispred otvora za vreo vazduh!
31. Priključni kabel nemojte provlačiti ispod tepiha, otirača i sličnih predmeta!
32. Priključni kabel tako postavite da ne smeta prolazu, da se ne bi zakačili za nju!
33. Zamenu baterija sme da radi samo odrasla osoba!
34. Prilikom postavljanja baterija obratite pažnju na polaritete!
35. Istovremeno koristite baterije samo istog stanja i tipa!
36. Nakon zamene baterije fiksirajte poklopac baterije!
37. Izvadite bateriju iz uređaja ako ga duže vreme ne koristite!
38. Ako iz baterija slučajno iscuri kiselina, obucite zaštitne rukavice i krpom očistite ležište baterije!
39. Praznu bateriju odmah izvadite iz uređaja!
40. Pažnja! Opasnost od eksplozije u slučaju pogrešno postavljenih baterija! Istovremeno koristite samo baterije istog tipa i stanja!
41. Baterije ne izlažite suncu i toploti! Baterije je zabranjeno rastavljati, kratko ih spajati, u vatru bacati čak ni kada su prazni!
42. Nepunjive baterije je zabranjeno puniti! Opasnost od eksplozije!
43. Umesto baterija ne koristite akumulatore pošto akumulatori imaju znatno manji napon i smanjuje se rad!
44. Ne lemite ili varite baterije!
45. Nekorišćene baterije skladištite u originalnoj ambalaži dalje od metalnih predmeta.
46. Već otpakovane baterije ne mešajte, obratite pažnju da se slučajno ne spoje!
47. Dozvoljeno za upotrebu samo u privatne svrhe, nije za profesionalnu upotrebu!
48. Iz razloga konstantnog razvoja i poboljšavanja kvaliteta promene u karakteristikama i dizajnu mogu se desiti i bez najave.
49. Aktuelno uputstvo za upotrebu možete pronaći na adresi www.somogyi.hu.
50. Za eventualne štamparske greške ne odgovaramo i unapred se izvinjavamo.

OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!



Zabranjeno rastavljati uređaj i njegove delove prepravljati! U slučaju bilo kojeg kvara ili oštećenja, odmah isključite uređaj i obratite se stručnom licu!



Ukoliko se ošteti priključni kabel, zamenu može da izvrši samo ovlašćeno lice uvoznika ili slična kvalifikovana osoba!



Značenje simbola koji se nalazi na proizvodu: **Zabranjeno prekrivati!**

Prekrivanje može da prouzrokuje pregrevanje, opasnost od požara, strujni udar!



OVAJ DALJINSKI UPRAVLJAC NIJE IGRAČKA, NE DAVATI DECI DA SE IGRAJU SNJIM!!

PUŠTANJE U RAD, UGRADNJA, MONTAŽA NA ZID

1. Pažljivo odstranite ambalažu da ne bi oštetili uređaj ili priključni kabel. Oštećeni uređaj je zabranjeno koristiti!
2. Upotrebljivo isključivo u suvim zatvorenim prostorijama!
3. Montiranu konzolu sa zadnje strane demontirajte sa uređaja, izvadite dva šarafa sa strane i skinute konzolu.
4. U slučaju ugradnje uređaja:
 - a. Za ugradnju se smeju koristiti samo materijali otporni na toplotu koji na toplotu ne menjaju svoju strukturu pošto spoljni delovi proizvoda mogu biti vreli!
 - b. Proizvod se sme postaviti samo na čvrstu, ravnu, vodoravnu površinu bez prljavštine i prašine. Zabranjeno je postaviti na tepih i slične materijale!
 - c. Prema skici 2. uređaj terba da montira stručno lice! **Za rad treba obezbediti neprestano strujanje vazduha iza uređaja.** Uverite se da otvori sa zadnje i gornje strane za ulaz hladnog vazduha budu slobodni i da nisu ničim pokriveni.
5. U slučaju montaže da zid:
 - a. Prema skici 3. odaberite mesto montaže, konzolu naslonite na zid i obeležite rupe za tiple. Preporučena visina montaže od poda je 600 mm ali ne sme biti manja od 300 mm! Prilikom fiksiranja konzole obratite pažnju na nosivost zida na koji se konzola montira!
 - b. Nakon montaže konzole, proizvod nakačite na konzolu i fiksirajte proizvod za konzolu sa originalnim šarafima sa strane.
 - c. Uverite se da je proizvod stabilno montiran!
6. Uređaj tako postavite da priključni kabel bude uvek lako dostupan!
7. Glavni prekidač treba da je u isključenom (0) položaju!
8. Pazeći na polaritete u daljinski upravljač postavite 2 baterije AAA tipa (1,5V)!
9. Priključenje uređaja vršite samo u standardne zidne utičnice sa uzemljenjem! Na ovaj način priključen uređaj je spreman za rad.

ČIŠĆENJE, ODRŽAVANJE

Radi optimalnog rada uređaja u zavisnosti od količine prljavštine uređaj treba redovito čistiti, najređe jedan put mesečno.

1. Pre čišćenja ispljučite uređaj i takođe je isključite iz zida!
2. Ostavite je da se ohladi (min. 30 minuta).
3. Mrežicu očistite usisivačem i četkom!
4. Vlažnom krpom očistite spoljašnji deo uređaja, ne koristite agresivna hemijska sredstva! Obratite pažnju da ništa ne ucuri u unutrašnjost uređaja!

MOGUĆE GREŠKE I RAZLOZI

Greška	Moguća rešenja za odklanjanje greške
uređaj ne greje	proverite mrežno napajanje proverite opisane o zaštiti od pregrevanja
ne funkcioniše efekat plamena	proverite mrežno napajanje
često se aktivira zaštita od pregrevanja	očistite uređaj
uređaj ne reaguje na daljinski upravljač	proverite baterije daljinskog upravljača

ODLAGANJE



Uređaje kojima je istekao radni veka sakupljajte posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to oštećuje životnu sredinu i može da naruši zdravlje ljudi i životinja! Ovakvi se uređaji mogu predati na reciklažu u prodavnicama gde ste ih kupili ili prodavnicama koje prodaju slične proizvode. Elektronski otpad se može predati i određenim reciklažnim centrima. Ovim štitite okolinu, svoje zdravlje i zdravlje svojih sunarodnika. U slučaju nedoumice kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvatamo i snosimo svu odgovornost.

ODLAGANJE AKUMULATORA I BATERIJA

Istrošeni akumulatori i baterije ne smeju se tretirati sa ostalim otpadom iz domaćinstva. Korisnik treba da se stara o pravilnom bezbednom odlaganju istrošenih baterija i akumulatora. Ovako se može štititi okolina, obezbediti da se baterije i akumulatori budu na pravilan način reciklirani.



UGRADNI ELEKTRIČNI KAMIN

OSOBINE

- Ugradivi električni kamin sa ventilatorskim grejanjem za zagrevanje vazduha zatvorenih prostorija
- ugrađeni LED izvor svetlosti
- zaseban rad efekta plamena i žarućeg drveta
- odabir boje plamena
- 2 režima rada grejanja (1000 W / 2000 W)
- elektronski termostat
- nedeljni programi
- adaptivni automatski režim rada
- zaštita od pregrevanja
- daljinski upravljač

PUŠTANJE U RAD

Uređaj se može kontrolisati tasterima na kontrolnoj ploči ili daljinskim upravljačem. Mrežica i staklo na otvoru za topao vazduh može da bude vrelo! Mrežicu ispred tastera i otvora za izlaz toplog vazduha držite samo gde su tasteri, ostala mesta rešetke mogu biti vreli. Prekidničima se približavajte sa prednje strane, nemojte ukrštati rukama otvor za izlaz toplog vazduha, to može biti vrelo. Prilikom prvog uključivanja može se osetiti blagi neugodan miris, to je normalna pojava. Nije opasan i brzo nestaje.

Glavni prekidač (8) postavite u poziciju I (uključen), posle čega se čuje kratko pištanje.

Sa tasterom na **prednjem delu uređaja** I/O možete vršiti uključivanje i isključivanje uređaja.

Posle uključivanja radi samo svetlosni vizuelni efekat plamena bez grejanja. Ugrađeno dvostepeno ventilatorsko grejanje snage 1000 W i 2000 W možete uključiti pritiskom odgovarajućeg tastera (5). Za isključivanje trenutnog režima grejanja potrebno je isti taster pritisnuti još jednom. Uređaj se pritiskom tastera I/O može bilo kada isključiti.

Tasterom (6.) na prednjoj ploči uređaja moguće je birati boju svetlosti plamena.

Taster za uključivanje i isključivanje (11) na **daljinskom upravljaču** ima istu funkciju kao i taster I/O koji se nalazi na uređaju. Sa tasterima (15 i 16) 1000 W i 2000 W na daljinskom upravljaču možete uključiti i isključiti odgovarajući režim rada grejanja. Proveru odabranog režima rada možete izvršiti na uređaju. Tasterima „+“, i „-“ na daljinskom upravljaču možete podesiti željenu temperaturu u opsegu od 15 °C do 30 °C. Taster COLOR (17.) ima identičnu funkciju kao i taster za promenu boja plamena koji se nalazi na kontrolnoj ploči uređaja.

Za podešavanje **datuma i tačnog vremena** uključite uređaj sa tasterom na daljinskom upravljaču (11), nakon toga pritisnite taster DATE/TIME (12). Prvo tasterima (13) „▲“ ili „▼“ podesite dan. Ponovo pritisnite taster DATE/TIME (12), tasterima „+“, i „-“ podesite sate. Pritisnite i treći put taster DATE/TIME (12), i tasterima „+“, i „-“ podesite minute. Na kraju podešavanja pritisnite „OK“ (13) i potvrdite podešavanja.

SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
Nedelja	Ponedeljak	Utorak	Sreda	Četvrtak	Petak	Subota

Automatska kontrola grejanja pritisnite taster IC (14.) na daljinskom upravljaču. Ukoliko se na displeju pojavi ispis „AUTO“ (26.), to znači da je uređaj u automatskom režimu odabira snage grejanja. U ovom slučaju će uređaj na osnovu temperature prostorije i podešenog termostata automatski da odabere stepen grejanja. Za podešavanje temperature koristite tastere termostata „+“, ili „-“ (13.). Sa tasterom „+“ temperatura se povećava a sa tasterom „-“ temperatura se smanjuje, raspon podešavanja je od 15 °C do 30 °C. Ponovnim pritiskom tastera IC (14.) deaktiviraće se automatski režim odabira snage grejanja i na displeju neće svetleti ispis AUTO (26.).

Tajmerska funkcija, adaptivna regulacija

U uređaj se može programirati 9 programa, za svaki program jedno uključivanje i jedno isključivanje. Najduže vreme jednog programa može biti 23 sata i 50 minuta.

Uređaj je opremljen adaptivnom regulacijom grejanja, uređaj je u mogućnosti da predvidi promene temperature i na osnovu tih podataka automatski da odredi optimalno vreme pokretanje grejanja, sve u čiju da bi temperatura bila uvek idealna prema temperaturi koja je podešena termostatom.

Podešavanje tajmera

1. Pritisnite na daljinskom upravljaču taster TIMER SET (20.)
2. Tasterima (13) „+“, i „-“ odaberite redni broj programa koji želite podešavati (22)
3. Ponovo pritisnite taster TIMER SET (20.)
4. Tasterima (13) „▲“, i „▼“ strelicu (28) postavite na željeni dan (29) odabrani dan se potvrđuje tasterom „+“ dok se tasterom „-“ briše odabrani dan.
5. Ponovo pritisnite taster TIMER SET (20.)
6. Tasterima (13) „+“, i „-“ podesite vreme uključenja (sat) (25)
7. Ponovo pritisnite taster TIMER SET (20.)
8. Tasterima (13) „+“, i „-“ podesite vreme uključenja (minut) (25)
9. Ponovo pritisnite taster TIMER SET (20.). Na displeju će se pojaviti ispis „OFF“ (23)
10. Tasterima (13) „+“, i „-“ podesite vreme isključenja (sat) (25)
11. Ponovo pritisnite taster TIMER SET (20.)
12. Tasterima (13) „+“, i „-“ podesite vreme isključenja (minut) (25)
13. Ponovo pritisnite taster TIMER SET (20.)
14. Tasterima (13) „+“, i „-“ podesite željenu temperaturu (22)
15. Nakon podešavanja tasterom (13) „OK“ potvrdite podešavanje.
16. Tajmerska funkcija se aktivira tasterom na daljinskom upravljaču TIMER ON/OFF (18). Ukoliko je tajmer aktivan na displeju se pojavljuje simbol (30).

Pregled podešenih tajmerskih vremena

1. Pritisnite na daljinskom upravljaču taster TIMER SET (20.)
2. Tasterom (13) „+“, ili „-“ možete pregledati uključenja svakog programa
3. Za pregled vremena isključenja pritisnite taster (13) „▲“, potom listu pregledajte tasterima „+“, i „-“
4. Tasterom C (19) moguće je brisanje prikazanih programa.

Ekonomični LED izvor svetlosti koji je ugrađen u uređaj nije zamenljiv.

Zaštita od pregrevanja: u slučaju pregrevanja isključuje uređaj, na primer ako su ventilacioni otvori prekriveni ili ako su jako uprljani. Uređaj isključite iz struje i ostavite je da se ohladi (min. 30 minuta), po potrebi očistite uređaj. Ponovo uključite uređaj u struju i pokrenite ga. Ako se i tada aktivira zaštita, isključite uređaj i obratite se stručnom licu.

TEHNIČKI PODACI

n napajanje:.....	230 V~/50 Hz
snaga grejanja [SSS]:.....	1000 W/2000 W
LED svetlo (nije zamenljivo):.....	13 W
maksimalna snaga:.....	2013 W
IP zaštita:.....	IP20: Nije zaštićena od prodora vode!
dimenzije:.....	127 x 45 x 17 cm
masa:.....	23 kg

Producer / gyártó / výrobca / producător / proizvođač / výrobce / proizvođač / producent:
SOMOGYI ELEKTRONIC® • H – 9027 • Győr, Gesztenyefa út 3. • www.somogyi.hu

Distribútor: **SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s. r. o.**
Ul. gen. Klapku 77, 945 01 Komárno, SK • Tel.: +421/0/35 7902400 • www.somogyi.sk

Distribuitor: **S.C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L.**
J12/2014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195
Cluj-Napoca, județul Cluj, România, Str. Prof. Dr. Gheorghe Marinescu, nr. 2, Cod poștal: 400337
Tel.: +40 264 406 488, Fax: +40 264 406 489 • www.somogyi.ro

Uvoznik za SRB: **ELEMENTA d.o.o.**
Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel: +381(0)24 686 270 • www.elementa.rs
Zemlja uvoza: Mađarska • Zemlja porekla: Kina • Proizvođač: Somogyi Elektronik Kft.

Uvoznik za HR: **ZED d.o.o.**
Industrijska c. 5, 10360 Sesvete, Hrvatska • Tel: +385 1 2006 148 • www.zed.hr
Uvoznik za BiH: **DIGITALIS d.o.o.**
M.Spahе 2A/30, 72290 Novi Travnik, BiH • Tel: +387 61 095 095 • www.digitalis.ba
Proizvođač: Somogyi Elektronik Kft, Gesztenyefa ut 3, 9027 Győr, Mađarska

